# THE BATTERY THAT GOES TO EXTREMES





# PODER EXTREMO

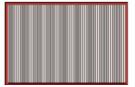
¡Fenomenal poder de arranque y poder de reserva de ciclo profundo en una batería!

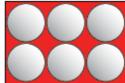
Algunas baterías proporcionan un enorme poder de arranque. Otras, la reserva de energía de ciclo profundo. La revolucionaría ODYSSEY está diseñada para ambas cosas.

¿Cómo es posible? La respuesta comienza por placas planas de 99,99% de plomo puro virgen - no de aleación de plomo. Las placas de plomo puro puede ser más delgadas, por lo que caben más en la batería. Más placas de la batería ODYSSEY significa mayor área de superficie. Y eso significa más poder - el doble que las baterías convencionales.

De hecho, las baterías ODYSSEY son capaces de proporcionar fuerza de arranque en impulsos superiores a 2250 amperios durante 5 segundos – el doble o triple que las baterías convencionales de igual tamaño, incluso a temperaturas muy bajas... Y que puede manejar 400 ciclos de cargadescarga y el 80% de profundidad de descarga.

Baterías ODYSSEY vs. spiral-woud diseños: un 15% más de superficie de placa!





### Espacio desaprovechado en la batería

Al igual que muchas baterías spiral-wound, las baterías ODYSSEY emplean tecnología de placa seca AGM que contienen el ácido, lo que permite que la batería que se instale incluso en su lado. Pero el aprovechamiento de espacio ODYSSEY evita el "espacio muerto" entre los cilindros en un diseño "pack de seis". El resultado es un 15% más de superficie - y que se traduce en más poder!





# **INDESTRUCTIBLE**

### Diseñado y construido para durar hasta 3 veces más.

Gracias a la robusta construcción y el diseño AGM (Mat. Vidrio Absorbido), las baterías ODYSSEY tienen una vida de 8 a 12 años de diseño 3-10 años y una vida de servicio. Las conexiones entre placas soldadas le permiten resistir

las vibraciones extremas, y el diseño AGM sitúa el ácido en el lugar para evitar derrames, incluso cuando estén instaladas en su lado. Y, a diferencia de las baterías convencionales, las baterías ODYSSEY se pueden almacenar hasta 2 años y seguir trabajando a plena potencia .

### Placas plomo puro

Construidas de plomo puro virgen al 99.99%. las placas de las baterías ODYSSEY son extremadamente delgadas lo que las hace adecuadas para el interior de la batería. Más placas de plomo equivalen a más poder.

### Terminales de cobre revestidos de aleación de estaño

Los terminales están cubiertos con una aleación estaño de alta calidad que proporciona seguridad y evita la corrosión de las conexiones

### Compresión AGM/ separadores de placas

Antes de insertarlos en la batería, los separadores AGM son comprimidos un 28% para una extrema resistencia a las vibraciones.

# Robustas conexiones entre placas

Construidas bajo estrictas especificaciones, los conectores están fundidos a las placas, y unidas para resistir las vibraciones y eliminar chispas internas.





El adaptador de peso opcional puede utilizarse en 34-PC1500 para instalaciones donde se requieren grupos de 24 o 27. Se encaja a presión el adaptador de seguridad hacia la parte inferior de la batería 34-PC1500. En algunas instalaciones, una 34-PC1500 con este adaptador puede ser usada para reemplazar un grupo de 24F o 27F dependiendo de la longitud del cable requerida.

A 25  $^{\circ}$  C (77  $^{\circ}$  F). Los tiempos de almacenaje se pueden ampliar cuanto más bajas sean las temperaturas.

### Listo fuera de la caja

elevadas temperaturas.

Las baterías ODYSSEY son enviadas completamente cargadas. Si el voltaje de la batería ODYSSEY es de 12.65V mayor, basta con instalar la batería de su vehículo y que está listo para funcionar! Si es inferior a 12.65V, iniciar la carga siguiendo las instrucciones del manual del propietario de la batería ODYSSEY y / o Manual Técnico.. Estimular un poco la batería no le hará daño, aunque sus lecturas de voltaje sean

# **VERSATILIDAD**





### Vehículos pesados y comerciales

La batería ODYSSEY proporciona a los camioneros, granjeros y constructores el vehículo operativo que ellos necesitan:

Un poder de energía superior y un ciclo profundo habilitado a sus trabajos.

- Traileres tractores
- Granjas: máquinas de jardinería
- Movimientos de tierra / Equipos de construcción



### 4X4 y Todo terrenos

La construcción de la batería ODYSSEY impide derrames, las placas secas están diseñadas para soportar impactos extremos y resistencia a las vibraciones para aplicaciones todo terreno.

### Coches clásicos y antiguos

Los coches clásicos y los restaurados permanecen parados durante muchos meses. Las baterías ODYSSEY mantienen su reserva de energía incluso cuando el coche h estado parado durante dos años.

- Coches clásicos
- · Coches antiguos



## **FLEXIBILIDAD**



### Marina

Para pesqueros y aplicaciones marinas en general ODYSSEY propone baterías con suficiente fuerza de arranque y capaces de proporcionar energía a la nave. Una batería ODYSSEY contiene una carga para largos períodos de tiempo asegurando un rápido arranque incluso tras largos períodos de almacenaje.

- Cruceros
- Naves comerciales
- · Pesqueros a motor



### Alto rendimiento / Vehículos modificados

Desde motores de arranque de alta compresión hasta energía para luces de alta intensidad, la batería ODYSSEY se puede manipular para cualquier mejora y puede ser montada en casi cualquier posición.

- Coches de carreras
- · Coches modificados
- Dragsters



### Equipamiento audio y video

La batería ODYSSEY ofrece un poder extremo y una extrema flexibilidad en el montaje para el voltaje demandado hoy en día por los sistemas de audio y video.

- Sistemas de audio
- Sistemas de video
- Amplificadores auxiliares



### Motos y otros vehículos deportivos

La batería ODYSSEY proporciona la energía y la duración demandada por los vehículos deportivos. El diseño de la placa provee de resistencia contra golpes y vibraciones.

- Motos y ATVs
- Coches modificados
- Vehículos acuáticos
- Vehículos para nieve
- Ultraligeros , helicópteros y vehículos aéreos

# **ODYSSEY™ BATTERY POWER**

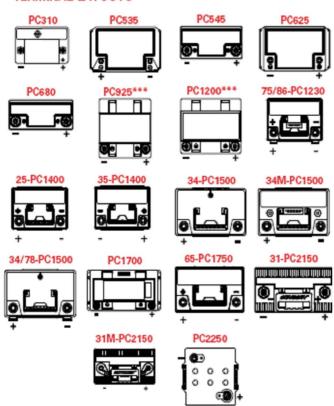
	MODEL	Voltage	PHCA** (5 sec)	CCA*	нса	MCA	Nominal (20 Hr Rate-Ab)	Capacity (10 Hr Rate-Ah)	Reserve Capacity Minutes	Length Inches (mm)	Width Inches (mm)	Height Inches (mm)	Weight ibs (kg)	Terminal	Torque Specs In-lbs (Nm max)	Internal Resistance (mΩ)	Short Circuit Current
PC310		12	310	100	200	155	8	7	9	5.43 (138.0)	3.39 (86.0)	3.98 (101.0)	5.9 (2.7)	M4 Receptacle	8.9 (1.0)	27.1	455A
PCE35		12	535	200	300	265	14	13	21	6.70 (170.2)	3.90 (99.1)	6.18 (157.0)	12.0 (5.4)	M6 Stud	40 (4.5)	8	1000A
PCS45		12	545	185	300	240	13	12	18	7.00 (177.8)	3.38 (85.9)	5.17 (131.3)	12.6 (5.7)	M6 Receptacle	50 (5.6)	10	1200A
PCRS		12	625	265	440	350	18	17	27	6.70 (170.2)	3.90 (99.1)	6.89 (175.0)	13.2 (6.0)	M6 Stud	40 (4.5)	7	1800A
PCB0		12	680	220	370	300	16	16	24	7.27 (184.7)	3.11 (79.0)	6.67 (169.4)	15.4 (7.0)	M6 Receptuale <sup>†</sup> or SAE 3/8° Receptacle	50 (5.6)	7	1800A
PC925		12	925	380	625	500	28	27	52	6.64 (168.6)	7.05 (179.0)	5.04 (128.0)	26.0 (11.8)	M8 Receptude <sup>†</sup> or SAE 3/8" Receptacle	60 (6.8)	5	2400A
PC1200		12	1200	550	960	725	42	40	78	7.87 (199.9)	6.66 (169.1)	6.80 (172.7)	38.2 (17.4)	M6 Receptude <sup>†</sup> or SAE 3/8° Receptacle	60 (6.8)	4.5	2600A
25-PC1400 75/86-PC1230		12	1230	730	1050	815	55	50	100	9.46 (240.3)	6.99 (177.5)	7.92 (201.2)	45.5 (20.6)	TOP SAE SIDE 3/8" Receptacle	60 (6.8)	2.5	3100A
25-PC1400		12	1400	820	1150	850	65	55	125	9.46 (240.3)	6.84 (173.7)	8.69 (220.7)	50.0 (22.7)	SAE	70 (7.9)	2.5	3100A
35-PC1400		12	1400	820	1150	850	65	55	125	9.46 (240.3)	6.84 (173.7)	8.69 (220.7)	50.0 (22.7)	SAE	70 (7.9)	2.5	3100A
34-PC1900		12	1500	880	1250	1050	68	62	135	10.85 (275.6)	6.76 (171.7)	7.82 (198.6)	49.5 (22.4)	SAE	60 (6.8)	2.5	3100A
34M-PC1500		12	1500	880	1250	1050	68	62	135	10.85 (275.6)	6.76 (171.7)	7.82 (198.6)	49.5 (22.4)	SAE and 3/8" Stud (Pos.), 5/16" Stud (Neg.)	70 (7.9)	2.5	3100A
34,78-PC1500		12	1500	880	1250	1050	68	62	135	10.85 (275.6)	6.99 (177.5)	7.82 (198.6)	49.5 (22.4)	TOP SAE SIDE 3/8" Receptade	60 (6.8)	2.5	3100A
PC1700		12	1700	875	1325	1175	68	65	142	13.02 (330.7)	6.62 (168.2)	6.93 (176.0)	60.9 (27.6)	M6 Receptude <sup>†</sup> or SAE 3/8° Receptade	60 (6.8)	3.5	3500 <b>A</b>
65-PC1750		12	1750	930	1350	1070	74	65	135	11.83 (300.5)	7.20 (182.9)	7.43 (188.7)	58.0 (26.3)	SAE	70 (7.9)	2.0	5000 <b>A</b>
31-PCZI50		12	2150	1150	1545	1370	100	92	206	13.00 (330.2)	6.80 (172.7)	9.41 (239.0)	77.8 (35.3)	3/8" Stud or SAE	150-220 (16.9-22.6)	2.2	5000 <b>A</b>
31MPCZ150		12	2150	1150	1545	1370	100	92	206	13.00 (330.2)	6.80 (172.7)	9.47 (240.5)	77.8 (35.3)	SAE and 3/8" Stud (Pos.), 5/16" Stud (Neg.)	150-220 (16.9-22.6)	2.2	5000A
PC2250	DE	12	2250	1225	1730	1550	126	114	240	11.26 (286.0)	10.59 (269.0)	9.17 (233.0)	86.0 (39.0)	Oual SAE/OIN Terminal and 3/8" Stud	100 (11.0) For 3/8" Stud Only	2.1	5000 <b>A</b>

Cold Start Performance S. A.E. J637 JUNE 82 \*\*Pulse Current † Can be fitted with brass automotive terminal
All batteries available with metal jackets, except PC310, PC536, PC626, 7686-PC1230, 25-PC1400, 35-PC1400, 34-PC1500,
34M-PC1500, 34/78-PC1500, 65-PC1750, 31M-PC2150 and PC2250
Operating temperature range: -40°C (-40°F) to 46°C (113°F) • -30°C (-22°F) to 40°C (104°F) for PC2250



# PARA CADA APLICACIÓN

### TERMINAL LAYOUTS



Drawing sizes are for terminal position reference only; diagrams are not proportionate to each other. \*\*\*Optional Reversed Polarity (L)

### WARRANTY:

EnerSys Energy Products Inc. ("Manufacturer") warrants its ODYSSEY™ batteries (hereafter referred to as "Battery") to be free of defects in material and workmanship for the earlier of (a) the Applicable Warranty Period or (b) within 400 cycles to 80% depth of discharge, whichever occurs first. The Applicable Warranty Period is two (2) years for power sports applications; three (3) years in automotive, marine, commercial, and industrial applications; and four (4) years in the case of the 75/86-PC1230, 25-PC1400, 35-PC1400, 34-PC1500, 34M-PC1500, 34/78-PC1500, 65-PC1750, 31-PC2150, 31M-PC2150 and PC2250 batteries. The Applicable Warranty Period begins from the date of purchase with original receipt, or, if no receipt is available, from Manufacturer's shipping date. Within the Applicable Warranty Period, the Battery will be replaced free of charge if adjustment is necessary due to defect in material or workmanship (not merely discharged). Simply return the Battery to any authorized ODYSSEY battery dealer with the original receipt for a replacement. This warranty may vary from country to country; contact your authorized ODYSSEY battery wholesaler or dealer for the applicable warranty.

### GENERAL PROVISIONS

A. Manufacturer has no obligation under the limited warranty set forth above in the event the Battery is damaged or destroyed as a result of one or more of the following:

- Willful abuse or neglect or if the top decorative cover has been removed
- Natural forces such as wind, lightning, hail; damage due to fire, collision, explosion, vandalism, theft, penetration or opening of the Battery case in any manner.
- Overcharging, undercharging, charging or installing in reverse polarity, improper maintenance, allowing the Battery to be deeply discharged via a parasitic load or mishandling of the Battery such as but not limited to using the terminals for lifting or carrying the Battery. Trickle chargers that do not have a regulated trickle charge voltage between 13.5V and 13.8V (no lower than 13.5V and no higher than 13.8V) will cause early failure of the Battery. Use of such chargers with the Battery will also void the Battery's warranty.

### ODYSSEY" BATTERY TECHNOLOGY COMPARISON

	BATERIAS ODYSSEY	BATERIAS CONVENCIONALES			
Vida de diseñ o	8-12 aõs (Float) @25°C (77°F)	5 aős			
Vida de servicio	de 3 a 10 a <b>õ</b> s	1 to 5 years			
Electrolito	Placa seca ("starved electrolyte") no hay fuga de acido ni corrosion	La mayoria del acido fluye (causando derrames e incendios)			
Vida de almacena <del>j</del> e	2 aõs antes de necesitar carga @25°C (77°F)	6-12 semanas antes de necitar carga			
Transporte	transportable por aire; US Department of Transportation classified non-spillable (menos caro)	transporte terrestre; clasificado como material peligroso (mas caro)			
Fin de la vida	lentamente pierde energi al final de la vida no causa un fallo catastrofico	Perdida de energia a inmediata y repentina (te puede dejar tirado)			

- Failure to properly install the Battery or lack of metal jacket for high temperature or vibration applications.
- Normal deterioration in the electrical qualities or the acceleration of such deterioration due to conditions that accelerate such deterioration.
- If the Battery is used for an application that requires higher cranking power or a greater reserve rating than the Battery is designed to deliver, or the Battery capacity is less than the Battery capacity specified by the vehicle manufacturer, or the Battery is otherwise used in applications for which it was not designed.
- B. To obtain warranty service:
- Return the Battery to any authorized ODYSSEY battery wholesaler or dealer.
- If the Battery is determined to be defective for material or workmanship under terms of this limited warranty, it will be replaced.

THIS LIMITED WARRANTY IS IN LIEU OF, AND MANUFACTURER DISCLAIMS AND EXCLUDES ALL OTHER WARRANTIES, STATUTORY, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. MANUFACTURER'S EXCLUSIVE LIABILITY FOR BREACH OF WARRANTY SHALL BE TO REPLACE THE BATTERY WITHIN THE EFFECTIVE WARRANTY PERIOD. IN NO EVENT SHALL MANUFACTURER BE LIABLE FOR ANY LOSS OR DAMAGES OF ANY OTHER KIND, WHETHER DIRECT, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, EXEMPLARY, SPECIAL OR OTHERWISE. NOR SHALL MANUFACTURER BE LIABLE FOR ANY REMOVAL OR INSTALLATION EXPENSE, OR THE LOSS OF TIME OR PROFITS.

Some countries and/or states do not allow limitation on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, which may vary from country to country and/or state to state.

